



THÉÂTRE DU
Shabano

PRÉSENTE



**WAYRA
ET LE SORCIER
DE LA GRANDE
MONTAGNE**

Un conte mythique
hérité du peuple Mapuche
Pour les enfants à partir de 4 ans

Un spectacle pour comédiens,
marionnettes et masques

Mise en scène Valentina Arce
et Sylvie Fournout

www.shabano.fr

L'HISTOIRE

Un petit village, niché au milieu de pics enneigés du pays Mapuche*, est terrorisé par un vilain Sorcier. Voici qu'un matin, celui-ci annonce sa dernière lubie : épouser la plus jolie fille du village! Tandis que tous se lamentent, la belle Wayra décide d'aller affronter le Sorcier et de s'en débarrasser une fois pour toutes! Ainsi débute un long périple à travers une forêt mystérieuse, peuplée d'êtres bienveillants, drôles et parfois maléfiques. Patiente, généreuse et ingénieuse, Wayra s'aidera de chacune de ces rencontres pour braver le danger et parvenir enfin à la Grande Montagne où le terrible Sorcier l'attend pour la noce.

*Population autochtone vivant encore aujourd'hui entre le sud du Chili et l'Argentine.

DÉMARCHE DE CRÉATION

Dans certaines cultures riches en contes de tradition orale, telles qu'en Asie, Afrique ou Amérique du sud le chant et la danse font partie des rituels de la vie quotidienne. (Pour célébrer une récolte ou la naissance d'un enfant...)

C'est de cette gestuelle thématique et rythmique propre à chaque culture dont s'inspire le metteur en scène de la compagnie, ainsi que les comédiens, pour donner à chaque nouvelle création une expression riche et originale.

Après un découpage en séquences du conte, les acteurs, dont certains sont issus du théâtre gestuel ou de masques, poussent les limites de la théâtralité de ces séquences et créent une écriture scénique fondée sur l'improvisation. Naissent de cette recherche les personnages, dont certains par leur caractère mythique s'expriment à travers le jeu masqué. Depuis 2007 cette recherche s'élargit avec des marionnettes en collaboration avec la marionnettiste italienne Francesca Testi. Le musicien ou musicienne présent aux répétitions, crée une musique originale totalement liée aux situations dramatiques. L'écriture du texte se fait aussi au fur et à mesure des improvisations, elle accompagne le travail de la scène qui devient corps avec les mots.

La démarche de Valentina Arce correspond à sa conception de l'adaptation du conte, comme un espace d'échange où les corps, la musique et le texte s'entrelacent, se répondent, afin d'inventer une écriture scénique originale et poétique.

WAYRA ET LE SORCIER DE LA GRANDE MONTAGNE

Les personnages

La comédienne :

La comédienne est tour à tour conteuse et protagoniste de l'histoire. En Wayra, elle évolue avec l'agilité d'une guerrière à l'écoute des marionnettes et en réaction à elles. Comédienne, danseuse et acrobate, elle puise dans le mouvement et la voix chantée les ressorts d'interprétation du personnage de Wayra. La richesse de son interprétation met en évidence l'affrontement entre l'humain et la force tellurique représentée par le Grand Sorcier.

Les marionnettes et les masques:

Plusieurs techniques nous ont permis de recréer les personnages de ce conte Mapuche

- Les habitants du village : ce sont de nombreuses marionnettes à fil, bougeant au son de la musique Mapuche. Elles transmettent la force et la joie de vivre du village malgré l'épreuve qui s'annonce.
- Le sage du village: c'est une marionnette à tiges et poignée à taille mi-humaine manipulée à vue.
- Les esprits de la forêt et les Wekufe (lutins des forêts mapuches) : ce sont tour à tour des marionnettes à gaines, à tiges ou à fils.
- Le Grand Sorcier : Il est interprété par un comédien issu du théâtre de mouvement et possédant une grande maîtrise du jeu masqué. Pour le personnage du Grand Sorcier, son travail sur le masque confère au personnage toute la prestance majestueuse et l'humour de ce personnage mythique.

MISE EN SCÈNE

La scénographie et les costumes

Le décor:

Le Shabano reste fidèle à la notion de légèreté et aux multiples possibilités que recèle le tissu pour la création d'un décor. Celui-ci se compose de deux structures liées aux deux parties de cette légende.

Le voyage de Wayra : Le décor de cette première partie, qui suit pas à pas Wayra dans sa quête, est composé par de pans de tissus très légers qui forment un écran translucide permettant de créer deux espaces scéniques. Le premier, qui se situe au devant de la toile, est celui du monde réel où évolue Wayra. Le second, derrière, représente le monde magique et mystérieux d'où surgissent les créatures - marionnettes ou masques - que Wayra rencontrera tout au long de son périple.

WAYRA ET LE SORCIER DE LA GRANDE MONTAGNE

La caverne du Grand Sorcier : Le lieu où se dénoue le drame se situe dans la caverne du Grand Sorcier. Celle-ci est représentée par une immense toile, lourde et opaque, à l'image de la roche, et ornée de dessins inspirés de la symbolique Mapuche, riche en figures géométriques d'un grand raffinement .

Le jeu de transparence et la légèreté du tissu de la première partie permettent d'évoquer l'importance que la population Mapuche accorde à l'impalpable: à la richesse de la parole, à l'imaginaire collectif et à ses histoires. Ils mettent également en valeur la chorégraphie des manipulateurs qui sont la plupart du temps à vue. La seconde structure permet quant à elle de traduire dans le tissu le poids sur ces sociétés d'une nature démesurée, faite de volcans, de catastrophes, source d'inspiration récurrente de nombreuses de leurs légendes.

Les costumes:

Les femmes Mapuches ont des parures magnifiques et uniques, décorées avec des ornements d'argent qui leur confèrent une grande majesté. De très beaux masques existent également dans la tradition Mapuche. Notre recherche esthétique s'est inspirée de la richesse de ces costumes et de ces masques traditionnels. La symbolique des couleurs Mapuche nous a aussi été utile, afin d'obtenir des costumes et masques originaux, qui contribuent à la magie du spectacle tout en restant fidèles à la tradition Mapuche.

La musique

Une création originale rythmant les différents épisodes de l'histoire.

La musique originale a été composée durant les répétitions du spectacle en étroite collaboration avec le musicien Sergio Roa Brith. Celui-ci a travaillé sur des compositions qui renforcent le rythme de l'histoire et donnent à chaque personnage un souffle particulier. Pour ce faire, Sergio Roa Brith s'est inspiré de la richesse musicale du peuple Mapuche en intégrant dans ses recherches des instruments typiques: le kultrun (tambour), la pifilka (flûte) et la trutruca (sorte de cornemuse).

Par ailleurs, le chant, très emblématique de la culture Mapuche, est également présent. Il revient comme un leitmotiv pour Wayra, tel un lien avec son village qui l'accompagne et la soutient tout au long de sa quête.

**WAYRA
ET LE SORCIER
DE LA GRANDE
MONTAGNE**

L'ÉQUIPE

Mise en scène : Valentina Arce
Adaptation scénique : Sylvie Fournout et Valentina Arce
Interprétation : Dany Kanashiro, Vanessa Cailhol, Francesca Testi
Composition musicale : Sergio Roa Brith
Costumes : Michirou Fujii
Marionnettes : Michirou Fujii et Oleka Fernandez
(Cie Petipatapon)
Masques : Patricia Gatepaille
Décor : Virginie Destiné, Julia Bourlier et Patricia Gatepaille
Création de lumières : Mathieu Vigier
Graphisme : Céline Gobinet

LA METTEUR EN SCÈNE

Valentina Arce :

Comédienne et metteur en scène, originaire du Pérou. Elle se forme tout d'abord à l'École Charles Dullin, puis poursuit des études de mise en scène à l'INSAS (Institut National Supérieur des Arts du Spectacle à Bruxelles).

Elle travaille pendant 5 ans à Saint-Denis (93) notamment dans un projet de théâtre de proximité avec les habitants du quartier de La Plaine-Saint-Denis. Deux créations naîtront de cette expérience, « Yvonne la Madonne de la Plaine » et « Nouvelles Lunes ». Ces deux créations ont été accueillies par Stanislas Nordey au Théâtre Gérard Philipe de Saint Denis.

En 2004, elle fonde le Théâtre du Shabano pour créer un pont entre les légendes mythiques des Amériques et les enfants d'Europe. Trois contes adaptés au théâtre verront le jour: en 2005, « La fille du Grand Serpent », un conte d'Amazonie; en 2006, « Inti et le Grand Condor », un conte de la cordillère des Andes; et en 2007, « Wayra et le Sorcier de la Grande Montagne », un conte mythique d'origine Mapuche (Chili).

LES COMÉDIENS

Dany Kanashiro :

Dany Kanashiro : comédien, acrobate et danseur originaire du Pérou, formé au « Théâtre de la Universidad Catolica » (TUC) de Lima. Puis très attiré par l'acrobatie et le théâtre-danse, il participe à plusieurs créations dans ce domaine avant de monter sa propre compagnie en 1993, " le Grupo Uno".

Il arrive en France en 1997 et rejoint la compagnie de rue l'Arbre Nomade pour trois créations. Il travaille depuis 1998 avec la compagnie du Théâtre du Mouvement (dirigé par Claire Hegen), avec laquelle il joue plusieurs spectacles dont « Blanc... sous le masque » et « Je pense donc ça se voit » joué au festival d'Avignon en 2008. Depuis 2002 il travaille avec la compagnie « Arsène » (théâtre et création plastique). Il joue avec eux dans « ASA –Dispositif expérimental pour une visite chez les Asa chasseurs de météorites » (2007- Théâtre de la cité Universitaire) et dans « URA-SA-Hamlet » (Théâtre Vandoeuvre à Nancy). Il participe aux créations du Théâtre du Shabano depuis 2005.

Vanessa Cailhol :

Comédienne et danseuse, formée à la danse à Toulouse (Ballet Junior Besso Amantica) puis à Genève (Ballet Junior Classique de Genève). A Paris elle suit la formation d'Art dramatique du Cours Florent avec Maxime Franzetti, puis la formation à la comédie musicale de l'AICOM. Elle joue dans des ballets classiques et contemporains, notamment avec la compagnie « Seo », avec nombreuses comédies musicales notamment « L'homme qui rit » (2008), et « Le Livre de la jungle » spectacle avec lequel elle réalise une tournée européenne. Elle joue actuellement dans « Grease » (saison 2008-2009) au théâtre « Comédia » à Paris. Elle collabore avec le Théâtre du Shabano depuis 2008.

Francesca Testi :

Comédienne et marionnettiste.

Francesca Testi commence le théâtre dès 14 ans à Rome où joue déjà, beaucoup d'auteurs classiques français et des d'auteurs italiens contemporains.

Installée à Paris dans les années 90, elle joue sous la direction de Cynthia Gava, Les contes de Leonora Carrington, et La Passion d'Alexis de Jean Gillibert (Création à la Maison des Métallos à Paris). En 2006, elle rejoint la Compagnie Marizibill pour La Comédie de la Comédie de Jean Tardieu, mise en scène par Cyrille Louge, spectacle repris en Octobre 2007 à Paris.

Egalement marionnettiste, elle crée en 2003 sa propre compagnie, L'Atelier des Marionnettes. Elle a créé deux spectacles pour le jeune public « Ohé Zoé ! », (Festival d'Avignon OFF 2007 et tournée), et « Isidore et la Plume Bleue » (Festival d'Avignon OFF 2008 et 2009, en tournée actuellement) Elle réalise aussi des interventions pédagogiques avec des marionnettes auprès de la petite enfance.

Elle collabore avec le Théâtre du Shabano comme marionnettiste sur le spectacle « Wayra et le sorcier de la Grande Montagne », en tournée en France depuis 2007. Elle est marionnettiste sur la nouvelle création du Théâtre du Shabano, « Contes et murmures du Grand Tambour ». (2010).

LE THÉÂTRE DU SHABANO

« En Amazonie, le Shabano est auvent semi-circulaire en feuilles de palme, sous cet espace de vie communautaire se partagent la nourriture, le travail, le repos, le sommeil et les contes »

Le Théâtre du Shabano a été fondé en 2003 par une équipe de créateurs, acteurs, plasticiens, scénographes et le metteur en scène Valentina Arce, avec volonté de porter l'incroyable richesse des contes du monde, particulièrement ceux issus de la tradition orale, jusqu'aux enfants d'Europe.

En 2005 Valentina Arce rencontre l'écrivain pour la jeunesse Sylvie Fournout. Une vraie complicité se crée entre elles pour tisser à partir des contes mythiques de cultures diverses, des adaptations théâtrales, qui puissent toucher les enfants d'aujourd'hui. Fidèle à sa vocation de « passeur », la compagnie convie le public pour ses premières créations à entrer dans la force et la beauté des contes d'Amérique du Sud :

- 2004 : Création de « La fille du Grand Serpent » adaptation d'un conte mythique du peuple Tupi d'Amazonie dans la version de Béatrice Tanaka. Conte poétique sur la naissance de la nuit lorsque sur la terre régnait le jour éternel.

Cette pièce a été jouée à Paris, au Bouffon-Théâtre, à la Guinguette Pirateau Ciné 13-Théâtre, au Festival Onze Bouge puis en tournée. La pièce présentée à Argenteuil a donné lieu à des ateliers pédagogiques au sein des écoles maternelles de la ville.

- 2006 : Création de « Inti et le Grand Condor » conte des peuples de la Cordillère des Andes. Inti, jeune indien des Andes, voyage sur les ailes d'un condor à la recherche d'un amour impossible, une étoile dont il est tombé amoureux. Cette pièce a été créée au Ciné 13 Théâtre (Paris 18ème) puis présentée au Festival d'Avignon 2006, au Théâtre du Jardin d'Acclimatation à Paris et reprise au Ciné 13-Théâtre de février à mars 2007. Ce spectacle est toujours en tournée en France.

- 2007 : La Compagnie se réunit autour d'un conte Mapuche du Chili et créera « Wayra et le Sorcier de la grande Montagne ». Spectacle pour une comédienne et deux marionnettistes. Ce conte mythique parle d'une jeune héroïne capable d'affronter le « grand sorcier du volcan » qui veut détruire son village. Le spectacle a été créé au Ciné13-Théâtre (Paris 18ème) puis repris au Festival d'Avignon 2007 et au Théâtre de la Passerelle (Paris 20ème) en 2008. Il est toujours en tournée en France.

- 2010 « Contes et murmures du Grand Tambour », la prochaine création s'élargit sur une trilogie de contes de sagesse de trois continents (Asie, Afrique et Amérique du Sud). Partition originale, création à trois voix entre deux marionnettistes et une musicienne sur scène. La création de cette pièce aura lieu à Paris au Théâtre de la Passerelle (Paris 20ème) en Avril 2010. Elle sera jouée aussi au Festival d'Avignon en 2010.

**WAYRA
ET LE SORCIER
DE LA GRANDE
MONTAGNE**

PRESSE

Télérama Sortir - Semaine du 25 avril au 1er mai 2007 :

Depuis "Inti et le grand condor", la compagnie a encore progressé en rigueur et en richesse, avec l'adaptation d'une légende du peuple mapuche (aborigènes du centre-sud du Chili et de l'Argentine).

Dans un village terrorisé par le sorcier de la Grande Montagne, une jeune fille décide d'affronter le monstre qui enlève chaque année les plus belles filles et les fait disparaître.

Wayra a décidé de dire "NON" une bonne fois.

Au cours d'un itinéraire parsemé d'embûches (superbes apparitions de constructions textiles, de formes animées), elle apprivoise les esprits de la forêt, parmi lesquels un loup à trois têtes particulièrement spectaculaire, et elle se débarrasse du sorcier, personnage encore plus spectaculaire, inspiré du théâtre de rue.

Tout est magnifique : les décors, les masques et les marionnettes. On va de merveilles en merveilles.

lamuse.net: l'emag des meilleures sorties en famille, avril 2007 :

Génial! Wayra est une jeune fille qui accepte, pour sauver son village, d'épouser l'affreux sorcier de la montagne. Avec son courage et sa gentillesse, elle se fera bien des alliés qui l'aideront à parvenir à ses fins.

Tout l'intérêt de ce spectacle réside dans la mise en scène de cette légende d'Amérique du sud. Le Théâtre du Shabano nous a enchanté l'année passée avec Inti et le Grand Condor, cette fois-ci il nous captive avec un spectacle plein d'effets de surprise et qui fait appel à des masques, des marionnettes aux couleurs chatoyantes, de superbes costumes et de la musique qui scande toute les scènes.

Résultat, c'est fort, intense, les enfants sont captivés!

**WAYRA
ET LE SORCIER
DE LA GRANDE
MONTAGNE**

PRESSE SUITE

Nouvel Obs Guide Junior, décembre 2007 :

Le redoutable sorcier qui, depuis la Grande Montagne, terrorise les habitants d'un village Mapuche, exige d'épouser la plus jolie fille du village. La jeune Wayra décide alors de l'affronter et de le vaincre pour délivrer sa terre natale de la malédiction.

Sur la trame de ce conte chilien, le Théâtre du Shabano créé par la comédienne Valentina Arce, elle-même originaire du Pérou, a brodé une histoire simple qui plaira aux enfants.

Tour à tour interprétée par des comédiens, masqués ou non, et des marionnettes manipulées à vue, la légende déploie sa force symbolique avec efficacité.

La beauté des décors, la magie des apparitions des créatures croisées par Wayra au fil de son périple, la musique andine accompagnant les scènes concourent à faire de ce récit d'initiation un spectacle réussi.

Le Parisien, décembre 2007 :

Amenant en France l'univers mythique de l'Amérique du Sud et ses foisonnantes pratiques culturelles, le Théâtre du Shabano présente "Wayra et le Sorcier de la Grande Montagne". Cette légende des peuples Mapuches (communautés aborigènes de la zone centre-sud du Chili et de l'Argentine), raconte l'histoire de Wayra, une jeune fille qui traverse la montagne pour délivrer son village de la cruauté d'un terrible sorcier.

En chemin, elle se heurte à des animaux étranges et aux forces de la nature.

Donnant vie à des personnages fantasques, un travail impressionnant de marionnettes et de masques retrace cette épopée, qui ravit les enfants. La musique, le chant et la danse ont également une place de choix, participant à la richesse de ce joli spectacle.

Durée du spectacle : 50 minutes
Contact technique : Thomas Rizzotti
Port : 06 87 37 50 70 Email : tomarizzo@wanadoo.fr

**WAYRA
ET LE SORCIER
DE LA GRANDE
MONTAGNE**

FICHE TECHNIQUE

Particularités :

1 toile de fond de scène (à sous percher) de 4m X 6m
2 plans d'accroche, le premier au milieu du plateau
2 câbles acier de cour à jardin pour l'accroche de 3 tuelles sur poulies,
le deuxième au niveau du rideau de fond, accroche d'un décors
en arc de cercle en tissu derrière la toile de fond

Configuration requise à fournir par le théâtre d'accueil :

PLATEAU

ouverture : 6m minimum
profondeur : 6m
Hauteur sous cadre : 5m
Sol : plateau noir ou parquet bois
Cadrage : à l'italienne (pendrillons et frises)

LUMIÈRE

31 circuit 2kW
12 PC 1kW
10 PAR 64 1kW cp 62
2 PAR 64 1kW cp 60
9 Dec type 614
3 cycliodes 1kW type ACP 1001

SON

Système de diffusion adapté à la salle
2 retours plateau
Lecteurs MD (avec auto pause) et CD
Console 6 voies d'entrée et 4 voies de sortie

MONTAGE

2 services de 4h pour déchargement, cadrage, implantations,
réglages conduites lumière et son, raccords avec les comédiens.
Ces services de montages s'effectueront avec
- 1 régisseur plateau
- 1 cintrier (si cintres)

Avant la signature du contrat, l'Organisateur s'engage à fournir une fiche technique précise et détaillée du lieu ainsi qu'un plan de scène. Toutes modifications par rapport à la fiche technique du spectacle se feront en accord avec le régisseur de la compagnie. Les éventuelles locations de matériels sont à la charge de l'Organisateur.

Durée du spectacle : 50 minutes
Contact technique : Thomas Rizzotti
Port : 06 87 37 50 70 Email : tomarizzo@wanadoo.fr

**WAYRA
ET LE SORCIER
DE LA GRANDE
MONTAGNE**

CONDITIONS FINANCIÈRES

1800 EUROS TTC pour une représentation

1500 EUROS TTC pour une représentation supplémentaire
le même jour.

Tarif dégressif si plus de représentations.
+ transport de l'équipe et du décors au départ de Paris
+ hébergement et repas pour 5 personnes.